CONFERINȚA PENTRU PACE

Ziua III-a

Ședința plenară

Vineri după amiază, la orele 4, delegațiunile s'au întrunit din nou la ministerul de interne sub prezidența d-lui Titu Maiorescu.

După ce s'a citit protocolul ședinței precedente, d. Tonceff, primul delegat bulgar a luat cunoștință de cererile greco-sârbe și de cele românești.

Delegațiunea bulgară a adăogat că asupra acestor propuneri continuă discuțiunile în particular și că astăzi Bulgarii va formula contra propuneri.

Ședința a fost apoi ridicată și delegațiunile au rămas în convorbiri particulare.

Intrevederea de Vineri seară

Vineri seară, la orele 9 și jumătate, delegațiunea bulgară a avut o consfătuire cu delegațiunea sârbă la hotel Palace.

Consfătuirea s'a ținut într'un salon al hotelului.

Rezultatul acestei consfătuiri nu poate fi considerat încă mulțumitor. Delegațiunile n'au căzut încă de acord, deși un început s'a făcut.

Astfel, după informațiunile ce avem, Serbia ar fi cedat din pretențiunile ei care mergeau până în Struma și ar fi admis ca frontiera ei să se întindă până la defileul care desparte cele două văi ale celor două cursuri de apă Vardar și Struma, adică până la defileul denumit „partugiul apelor". Delegațiunea sârbă însă nu se arată de loc dispusă să cedeze Bulgariei nici una din localitățile ocupate de ei, și adică Iștip, Coceana, Radovița, Strumița pe care delegațiunea bulgară le pretinde.

Propunerea bulgară nu va fi de sigur ultimul cuvânt. Față de pretențiunile maxime ale Sârbilor și Grecilor, și propunerea bulgară va cuprinde minimum de concesiuni. Este probabil că Bulgaria va căuta să obție frontierele propuse de Rusia.

I. F.

Primejdia holerei

— Noui măsuri de preîntâmpinare. — Trei cazuri suspecte de holeră, unul în Capitală, două în com. Ștefănești din Ilfov. — Direcția sanitară va da publicității, la timp, cazurile de holeră ce, eventual, s'ar constata. —

Holera ne amenință. O avem în apropierea granițelor noastre — și e cu tot dinadinsul de temut. Dacă vom fi feriți de o invaziune a acestei epidemii în țară, aceasta se va datori numai măsurilor ce direcțiunea generală a serviciului sanitar va putea lua la timp, cu toată libertatea de acțiune necesară. Pentru acest cuvânt toate măsurile de rigoare trebuesc înlesnite, fără nici o rezervă. Direcția sanitară, întru cât o privește, înțelege să-și facă datoria, cu tot zelul de care e nevoe — deși serviciul sanitar a fost în bună parte dezorganizat cu prilejul mobilizărei armatei

*

Plecat de Lumi dim. din București, d. prof. dr. Mezincescu a vizitat Luni, Marți și Mercuri de la Vârciorova în jos porturile și principalele localități atât de pe malul stâng, cât și de pe malul drept al Dunărei, până la T.-Măgurele, Nicopoli și Plevna, interesându-se de starea sanitară a acestor localități și de aplicarea măsurilor necesare pentru preîntâmpinarea holerei.

Cu acest prilej, d-sa vizitând și cartierul general al armatei, a avut acolo o consfătuire cu ministrul de război și cu d-nii generali dr. Papilian, șeful serviciului sanitar al armatei și prof. dr. I. Cantacuzino, savantul nostru bacteriolog, care se află înrolat ca ofițer în rezervă. Consfătuirea avută a urmat asupra condițiunilor de ordin sanitar în care se va putea face reîntrarea armatei în țară.

*

Ca măsură primă de prevedere, nu s'au mai lăsat deschise comunicației cu țările trans-dunărene de cât porturile Turnu-Severin pentru Serbia, Bechet, Corabia, T.-Măgurele, Giurgiu, Oltenița, Călărași și Cernavodă pentru Bulgaria.

Toate aceste porturi au fost prevăzute cu etuve și materialul de dezinfecție necesar.

*

Ca urmare inspecțiunei făcute de d. prof. Mezincescu dealungul Dunărei, s'a hotărât, între altele, ca toți călătorii cari vor intra în țară, venind din țările balcanice, să fie ținuți, în porturile prin care vor intra, în observație medicală timp de cinci zile, și în urmă vizitați, alte cinci zile, de medici, la domiciliu, în localitățile în care se vor stabili.

Această măsură se va aplica riguros și pentru căruțașii cari fac transporturi peste Dunăre.

*

Spre a se putea pune în practică, la timp, toate măsurile ce se iau, direcțiunea generală sanitară a cerut demobilizarea tuturor inspectorilor sanitari și a medicilor de porturi, înrolați ca ofițeri în rezervă.

*

Eri s'au semnalat direcției generale a serviciului sanitar trei cazuri suspecte de holeră, unul în Capitală, două în comuna Ștefănești din Ilfov la distanță de 10 klm. de București.

In Capitală, s'a îmbolnăvit, eri dim., curierul oficiului postal de la gara Filaret, având simptomele tipice ale holerei.

Văzut la ora 9 dim. de d. prof. dr. Mezincescu, a fost izolat la spitalul Colentina. La oficiul poștal s'a făcut desinfecțiunea necesară.

Rezultatul analizei bacteriologice a dejecțiilor acestui bolnav se va cunoaște astăzi la amiazi.

Celelalte două cazuri suspecte sunt în comuna Ștefănești.

Imediat ce direcția generală a serviciului sanitar a fost anunțată despre aceste cazuri, au plecat în localitate d-nii prof. dr. Mezincescu, subdirectorul general al serviciului sanitar și prof. dr. Sion, medicul primar ad-interim al județului Ilfov.

Bolnavii au fost găsiți în cartierul țigănesc din com. Ștefănești; sunt doi țigani, căruțași înapoiați de curând din Bulgaria, unde au făcut transporturi pentru armată. Ei au fost imediat izolați și s'a făcut dezinfecția locuințelor lor.

Au fost izolați de asemeni și cunoscuții lor cu cari au venit în contact.

S'a putut tot deodată evita contaminarea regimentului 68 de infanterie, sosit eri și cantonat în acea localitate. Toți oamenii acestui regiment au fost scoși în marginea comunei și izolați în mici grupuri sub paza unei patrule de milițieni, cu recomandarea de a nu părăsi localitatea fără avizul serviciului sanitar.

Analiza bacteriologică a dejecțiilor acestor doi bolnavi se va cunoaște tot astăzi la amiazi, ca și pentru celalt bolnav.

Direcțiunea generală a serviciului sanitar, de acord cu ministerul de interne, a luat hotărârea să publice la timp, fără nici o întârziere, buletine cu privire la cazurile de holeră, ce eventual s'ar constata.

*

Pentru prevenirea holerei, principala condițiune de reușită fiind să se înlăture posibilitatea formărei focarelor de holeră, să sperăm, că energicele măsuri ce se iau de direcțiunea serviciului sanitar vor fi sufficiente să facă față acestei principale cerințe și, prin urmare, primejdiei ce ne amenință.

I. S. — C.

Ajutorarea familiilor personalului C. F. R. mobilizat

— O modificare —

Se aduce la cunoștința întregului personal următoarele:

1) Sporul de 1/5 din salariu se plătește cu începere de la 1/14 Iulie a. c. pentru acei care se găsea dată; iar pentru acei aduși ulterior, de la data sosirei lor pe această zonă care cuprinde liniile indicate în circulara No. 87.162 B din 16 Iulie 1913.

2) Pentru personalul vizat la punctul 1 nu se va face reținerea de 10% pentru pensie nici din salariu, nici de sporul de 1/5, ci numai reținerea de 3% pentru salarii mai mari de 200 lei lunar, stât din salariul propriu zis, cât și din sporul de 1/5. Pentru personalul participant la casa de ajutor însă, se va face reținerea de 5% numai asupra salariului propriu zis.

3) Sporul de 1/5 din salariu și îndemnitatea de războiu se vor decompta în sarcina cap. 2 art. 2. In listele de plată, ce se vor întocmi deosebit pentru personalul plătit de la cap. 1 art. 1 de acela plătit de la cap. 1 art. 1 bis, se va trece în rubrica retribuțiunilor, separat cele 3 feluri de retribuțiuni, adică salariul brut, sporul de 1/5 și îndemnitatea de război în coloane deosebite.

SERVICIUL TELEGRAFIC

al ziarului „Universul"

Incetarea luptelor la Vidin

Belgrad, 19. — **Armistițiul a întrerupt lupta pe tot frontul de la Vidin până la Tzarevo Selo pe râul Bregalnița.**

La Vidin trupele sârbești au bombardat orașul asediat în noaptea de la 17—18 corent. Lupta de eri a ținut de dim. până la amiazi. La ora aceasta, comandantul trupelor sârbești de Timok a trimis parlamentari spre a înștiința pe inamic că armistițiul a început azi la amiazi.

Inchiderea Bosforului a fost de scurtă durată

Petersburg, 19. — **In privința știrei după care Poarta a interzis trecerea Bosforului vaselor de comerț, Agenția Westnik e autorizată să declare că într'adevăr Bosforul a fost închis în mod temporar de guvernul turc, din cauza câtorva schimbări în serviciul forturilor cari ocrotesc Bosforul. Trecerea a fost oprită timp de câteva ore numai, apoi circulația vapoarelor a fost restabilită. Totuși, guvernul rus a atras atenția Porței că închiderea Bosforului a fost nelegală, deși de scurtă durată.**

Situația militară a beligeranților

Din sursă autorizată grecească ni se comunică următoarele:

Faptele relatate în depeșa venită din Sofia sunt departe de a fi exacte, în ce privește situația militară: astfel armata greacă se găsește la 20 kilometri dincolo de ieșirea nordică a defileelor de la Kresna; ea a urmărit pe inamic, care după ce a incendiat orașul Giumaia, a trecut peste vechile frontarii.

E de asemenea inexact că parlamentari greci pentru armistițiu s'ar fi prezentat la 6 kil. pe frontul Pirot-Vlasina, având în vedere că această linie care se găsește în partea de vest a teatrului războiului, este ocupată pe toată întinderea sa de către armata sârbească.

ATACURILE BULGARILOR AU FOST RESPINSE

Belgrad, 19. — **Bulgarii au încercat la Pirot și Deșani două atacuri care au fost răzărnicite deși desperate.**

La Egri Palanka, folosindu-se de toate forțele lor, bulgarii au reușit pentru un moment să înainteze cu liniile de antegardă, dar focul bine nutrit al artileriei sârbești a zădărnicit ultima lor încercare.

Bulgarii au atacat trei alte poziții sârbești din Grion, dar au fost pretutindeni respinși cu pierderi enorme.

SARBII DEZMINT PRETINSELE VICTORII BULGARESTI

Belgrad, 19. — *Biroul presei desminte în modul cel mai energic și cel mai categoric știrile telegrafiate din Sofia privitoare la pretinse succese bulgare în teritoriul sârbesc și cu pierderi mari din partea sârbilor. E de asemenea falșă știrea că trupele bulgare au înaintat spre Coceani. S'a întâmplat tocmai contrariul, după cum a anunțat ultima noastră telegramă. Biroul presei mai declară că aceste știri false sunt niște manevre în ajunul negocierilor păcei.*

RUSIA ȘI VIITOARELE GRANIȚE DIN BALCANI

Paris, 19. — *„Figaro" află din Petersburg:*

Rusia este ferm hotărâtă să lucreze ca Bulgaria să obție Cavala și insula Thasos. Deasemenea nu este contra cedărei unui drum la marea Egee pentru Serbia.

In ce privește granița dintre Grecia și Bulgaria, Rusia va interveni pentru linia Eleuteron-Cavala, *iar în caz extrem* Eski-Cavala.

Se afirmă că în această privință există deplin acord între Rusia și Austro-Ungaria.

CUM E PRIVITA SITUAȚIA LA PARIS

— Condițiile Turciei pentru cedarea Adrianopolului —

Paris, 19. — *In cercurile politice și diplomatice de aci, situația e privită cu același optimism.*

Suspendarea ostilităților e socotită ca un moment hotărâtor pentru tratativele din București.

Se crede că Turcia va admite redarea Adrianopolului sub următoarele condițiuni:

1) Neutralizarea Adrianopolului și distrugerea forturilor;

2) Instalarea unui reprezentant religios al Sultanului;

3) Regularea liniei Enos, stabilite la Londra, în favoarea Turciei.

Marile Puteri să admită o ridicare a tarifului vamal cu 4 la sută.

RUSIA NU SE AMESTECA IN REZOLVAREA CONFLICTULUI

Berlin, 19.— **Ziarul „Lokalanzeiger" i se comunică din Petersburg:**

In consiliul de miniștri de eri, Sassonov a fost pentru neamestecul Rusiei în rezolvarea conflictului din Balcani.

Ceilalți miniștri s'au declarat de acord.

DEZASTRUL DIN TRACIA

Turin, 19. — **Corespondentul ziarului „Stampa", care a însoțit pe turci în nona lor campanie, anunță că Tracia nu mai e le recunoscut.**

Satele înfloritoare au dispărut cu desăvârșire, drumurile sunt pline de morminte și stațiile de cale ferată au fost distruse.

25 MILIOANE PENTRU EVACUAREA SCUTARILOR

Londra, 19. — *Azi se află că ambasadorii au hotărât să acorde Muntenegrului un împrumut de 25 milioane, pentru evacuarea Scutarilor.*

SUVERANII SPANIOLI LA PARIS

Paris, 19. — Suveranii spanioli au sosit aci la ora 6 și un sfert seara, venind din Londra.

NEAPOLE

— IMPRESII —

După patru ani m'am reîntors la Neapole pentru zece zile. In această lungă despărțire de orașul care 'mi place mai mult decât toate orașele văzute, am pus teama de decepție, frica de-a nu mă întoarce în locul favorit rău pregătită sufletește și printr'o prizmă rea să-mi spulber cel mai frumos vis. Apoi, mi se spusese:—veĭ vedea că entusiasmul se va duce; Neapole văzut a doua oară își pierde din farmec.

Surădeam neîncrezătoare la vorbele astea dar își făceau puțin efectul. Imi cuprinsese spiritul de-o îndoială pe care libertatea firei mele greu de sugestionat o privea ca un venin, ca un germen de distrugere. Oricare ar fi însă cauza, e sigur că nu mă mișcam din loc. Locuind la Roma, la patru ore de distanță de Neapole, prin urmare în apropiere continuă de ispita acestei călătorii; cu 75 la sută reducere de drum de fer; ani de zile am refuzat controlul propriilor mele impresii culese un an întreg metropola napolitană unde odinioară am trăit și am fost fericită.

Par'că arătarea dintâĭ, cu farmecul noutățiĭ, cu surpriza de-a te găsi în locul făcut pentru tine în care orice manifestare răspunde întregului tău *ca*, îmi ajungea. Mă plimbam din loc în loc—de câte ori schimbam trecător casa, orașul, țara—cu două trei tablouri scumpe cari îmi reprezentau golful, o colină din Neapole, o vedere oarecare cu caracter pronunțat napolitan, și mi se părea că duceam, cu mine și în mine tot adevărul vieții și toată poezia lumeĭ.

Ce'mĭ mai trebue? mă întrebam și nu voiam să mai iaŭ trenul să mă ducă într'un paradis care se resfrânsese odată în sufletul meŭ și nu-l mai părăsise. Un oraș nu e ca o ființă iubită; nu îmbătrânește, nu poate să se schimbe decât în bine, nu poate să pară altul decât acela care l'aĭ lăsat, sau care *înțelegându-l* aĭ prevăzut că va deveni. Și așa au trecut luni și ani în cari Neapole se estompase ca un vis sau ca o icoană veche, iar eu inconscient, încet, încet mă mă mai *vedeam*, nu mă mai regăseam luată de curentul unuĭ *patriotism* care nu mi-a adus decât deceptiĭ. De oarece falșiĭ patrioți cu cari eștĭ nevoit să lupți, parcă ar vrea s'omoare în tine până și dragostea de țară!

Acum m'am vindecat de lupte, și mă întorc la matcă, la sufletul meŭ dintâĭ cu aceeași lumină dulce ce se lasă dintr'o conștiință tihnită și din dragostea de-a trăi. Văzându-mă însă așa de neschimbată, mi-am zis într'o zi de primăvară când scările păreaŭ mai verzi:—dac'așĭ pleca? dac'așĭ lua trenul pentru Neapole? Și mi-am strâns frumușel un mic pachet, mi-am sărutat copiiĭ, și-am plecat cu aripele întinse în văzduhul cel mai înalt. De mult nu mai plecasem din Roma cu-atâta ordine. Odaia o pregătisem curată, nu ca pentru plecare dar ca pentru întoarcere: toate afacerile mărunte ale vieței la locul lor, cu drepturile lor; copiiĭ sănătoși și veseli; iar eŭ ca scăpată dintr'un vis urât: trei ani de lupte simțeam că mă răsplăteam singură, regăsindu-mă întreagă. O mare de lumină mă cuprindea ca din toate părțile și individualitatea mea se restrângea și se mărea în acelaș timp.

Aproape o beție, ca o fericire anormală care nu-ți este dat s'o simți. Cu gândul acesta din urmă, înfricoșat și temător, născut din experiența vieței și din nenoroc, am vrut să-mĭ stăpânesc entusiasmul și m'am urcat în tren, cuminte, serioasă, cu gânduri de disciplină, riguroasă prin care visele nu mor dar sunt fericite să nu fie rănite... Apoi, îmĭ murmuram:—în definitiv visul meu un vis de *frumusețe*, pentru ce l'aș mângâia cu voința de-a nu-l pierde? Cu pleoapele aproape închise, vedeam deja marea zbătându-se, apoi lină, apoi legănată de un vânt ușor izbindu-se de pietre, de țărână, în murmurul valurilor sale și în tremurul sufletului sĕŭ! Imaginea asta naturală mă împăca cu tot pământul. Se vede că sunt un copil al mării, că sunt făcută din mare. Nicăeri nu mă simt fizicește și moralmente mai bine decât în apropierea eĭ. Și mergeam acum spre dânsa...

In compartimentul vagonului meŭ eraŭ trei napolitani necunoscuți. N'am scos o vorbă, ferindu-mă să vorbesc cu eĭ. Dar ascultam — și în cele patru ceasuri de tovărășie tăcută câte n'am aflat! Vorbeaŭ de schimbarea orașului înfrumusețat: de nouile quartiere napolitane; de metropolitanul care se construește; de companiile teatrale cari se schimb; de artiștiĭ cari se perind; de politica locală — saŭ mai bine zis de *lipsa de politică*, căci napolitanii nu fac politică — de avântul industrieĭ, de portul lor și câte și mai câte! Un întreg jurnal vorbitor care par'că se desfășura într'adins pentru mine. Astfel că am sosit la Neapole a tot știutoare de prefacerile realizate și de întâmplările din urmă. Când am ajuns era noapte. Nimeni nu m'aștepta și nicĭ nu știam unde voĭ descinde. Am pogorât la hotel de Londra care dă pe piața primărieĭ și are în față pe *Castel Nouvo*, istoricul castel al Neapolului. Fereastra odăiĭ mele dădea pe piață și la 11 din noapte se înălțau strigăte întârziate, o larmă ce se ridica par'că din cele trei străzi (ce se desfăceaŭ în evantaĭ) ca un concert improvizat și primitiv. Original și simpatic, îmĭ ziseĭ, dar, de sigur c'aci nu se doarme, nu-ĭ chip de dormit. Și așa a fost. N'am închis ochiĭ de sgomot și a doua zi m'am pus în căutarea vechieĭ mele gazde hotărâtă să-mĭ schimb locuința. In căutarea asta nu era numaĭ gândul practic care mă conducea. Era și recunoștința către trecut.

Par'că mă vedeam, acum patru ani, între cele două femeĭ, încă tinere, din insula Capri, cu obrajiĭ albĭ, cu ochiĭ lor negri, cu părul lor întunecat despărțit în două pe fruntea ca de ceară. Pe cea maĭ tânără, *Giuseppina*, o iubeam. Avea un suflet de copil, de-o simplitate și sinceritate rară, iar chipul cu trăsăturile frumoase, clasice, părea tabloul *Magdalena* al luĭ *Carlo Dolci* din Florența. Când seara nu veneam la masă și mă găsea în balcon privind la mare saŭ la colina verde al cărei vârf strălucea de diadema felinarelor aprinse, pasul eĭ mă deștepta ușor din reverie și blândă vocea eĭ îmĭ glăsuia: *e tardi* (e târziu) vino de mănâncă. Și de cele maĭ multe orĭ nu mă înduplecam și mâncam singură pe balcon, întinsă pe un scaun, maĭ mult privind la stele de cât la farfuria mea.

Giuseppina îmĭ ținea tovărășie. Câte odată îmĭ istorisea de *Capri*, de locuitoriĭ și obiceiurile insuleĭ, de viața luĭ Maxim Gorky care trăește acolo, de lumea care vine, de trandafiriĭ în floare, de migdaliĭ cari înfloresc, de nopțile cu lună... Și vocea căuta înceată, senină, fără un tremur, ca frumusețile simple, spuse natural, cu gând curat, din inimă curată... Iar eŭ par'că mă legănam într'o fericire ușoară, la îndemâna tuturor și prin urmare a mea. De atunci sunt patru ani! O voĭ maĭ găsi? Pensiunea asta maĭ există? Și cu capul ridicat, căutam cu ochiĭ inscripția în via Parco Margherita. Și-am găsit-o; dar la câteva case depărtare, într'un palat nou cu ferestrele dând direct spre mare. Când m'aŭ văzut aproape aŭ plâns. Mi-am și ales apoĭ o odaiță și seara m'am întins într'un pat mic aproape de copil, cu ochiĭ țintuiți spre marea care se vedea, sub o ploaie de raze de lună care îmbrăcaŭ culcușul și pereții albĭ c'o lumină de argint, strălucitoare, vie. Dimineața pervazul balconuluĭ de fier, lăsa să se întrevadă cerul, luciul apeĭ și ultima limbă de pământ care se zărește din Neapole eșind în larg. Partea aceasta se cheamă *Capo Posillipo* și formează cel din urmă popas al dumnezeeștei plimbări pe malul mării napolitane. Tramvaiele și-aŭ făcut din ea ultima stațiune. Puțin maĭ înainte se maĭ cresc și restaurantele pitorești *Stella d'oro* și *Allegria* iar în grumul lor maĭ aŭ o oprire de seamă înaintea palatuluĭ don *Anna* — palat nelocuit, vechiu, făcând parcă parte din decorul naturaleĭ și eșind din scoborâșul drumuluĭ ca din spuma valurilor saŭ ca din adâncurile apeĭ ce n'ar maĭ avea sfârșit... Zăbrelele de sus ale balconuluĭ meu formaŭ o ramă nemerită dreptunghiulară porțiuneĭ acesteia de natură existentă, de pictură vie. Și era atâta nemișcare saŭ eternitate în frumusețea asta de culori că parcă îmĭ venea să întind mâna spre tablou, sigură că l'aș putea atinge și așeza sub ochiĭ meĭ.

Ce curios fenomen îmĭ ziceam cea maĭ reușită operă omenească se zice că este aceea, când poți copia exact natura. Și când natura e frumoasă ca un vis e așa de frumoasă că îĭ se pare o copie umană, un tablou material, o lucrare de pictor concretă și desăvârșită, un spirit materializat și limitat de noĭ. Noĭ copiăm natura saŭ natura ne resfrânge pe noĭ? Sufletul nostru o pătrunde saŭ sufletul naturaleĭ ne străbate? Dar, aci în Neapole eștĭ dispus la filosofie ca și la poesie, la acțiune ca și la vis. E o îmbinare de elemente diferite ce devin *aceleași* ca rezultat. Căci nu maĭ simțĭ de cât dorul de viață și dragostea de adevăr, de a trăi *în* adevăr. De la cel maĭ umil și cel maĭ fin napolitan veĭ găsi impresiunea *sincerității*. Iar în tine se deșteaptă spontaneitatea ființeĭ care te apropie maĭ mult de Dumnezeu. In astfel de dispoziție m'am scoborât spre mare. Era o zi frumoasă fără nor afară de cel care se vede necontenit deasupra luĭ *Vesuviu*.

Vulcanul acuma este liniștit și majestatea luĭ e nu numaĭ impunătoare dar maĭ ales de-o eleganță fără pereche. De altfel golful întreg, cu orașul pe coastă și coline, are un caracter suprem de aristocrație, de finețe și delicateță. Ce forță mare să fiĭ tare și poet — să fiĭ oraș modern puternic și loc de poesie! Drumul ce conduce spre Posillipo e de nedescris. Cine l'a văzut îl știe; cine nu-l cunoaște să-și închipue că Dumnezeu a făcut acest loc pentru *El*. E ceva divin în frumusețea asta naturală făcută din imensitatea mării; din culoarea albastră a atmosfereĭ ce înrăluia Vesuviul; din cerul ce pictat ușor ce par'că îmbrățișează tot cuprinsul într'o jale diafană ca o sărutare dulce de culorĭ neasemuite... Golful, larg, oval, artistic, tăiat ca 'n plin de o mână de maestru, seara e o feerie. Luminile electrice de pe cheiu, în șir lung întinzându-se pe mal, de departe micșorate le-aĭ lua drept un colan de nestimate strălucind pe umerĭ de zeiță saŭ sirenă. Iar licărirea tremurătoare ale caselor suprapuse pe colină, par licuricĭ scântecțori, juvaeruri răzlețite, praf de stele... Un vânt ușor adie vara, când clopotele răsun și soarele scade. Apoĭ când noaptea s'a lăsat și vântul devine ceva maĭ tare par'că te îmbețĭ în aerul răcit, sărat ce-ți bate chipul, ființa întreagă. Când aĭ ajuns la Pasillipo te oprești. Restaurantul *Stella d'oro* e maĭ mult o terasă acoperită, cu vederea liberă spre orizont. Panorama loculuĭ se desfășură ochiuluĭ în întregime.

(Va urma).

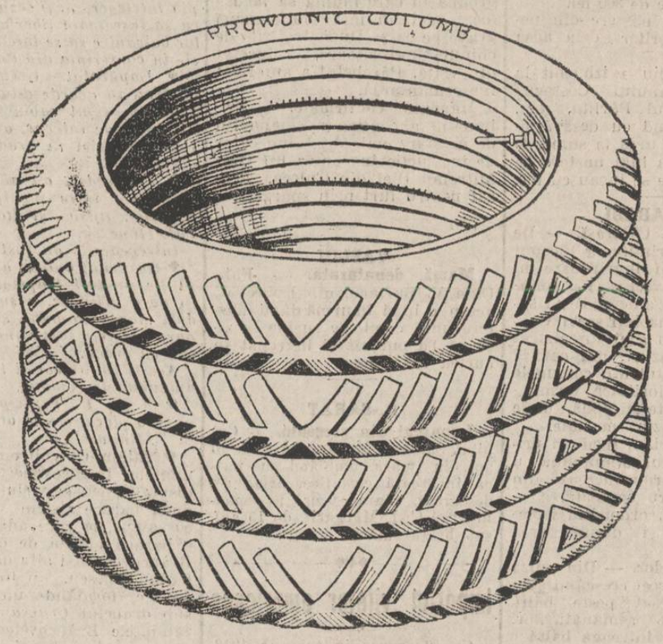
Elena Bacalogiu

◆ **D-niĭ abonați cari cer schimbări de adresă, sunt rugați cu insistență să binevoiască a trimite administrației, odată cu cererea d-lor și eticheta pe care este imprimată adresa cu care primeaŭ ziarul până atunci, spre a se putea da curs repede cererilor și a nu se întârzia cu trimitrea ziarului la noua adresă.**

Facem cunoscut Tuturor Automobiliștilor!

CĂ DEPOZITUL PNEUMATICELOR

„Prowodnik-Columb"



NEINTRECUT IN REZISTENȚĂ

a primit acum un mare transport de marfă **CALITATIV GARANTATĂ** și de fabricațiune nouă

Depozitul este asortiat cu toate modelele și dimensiunile și se află la:

Societatea Anonimă COLUMB

— BUCUREȘTI, Calea Victoriei No. 102 —

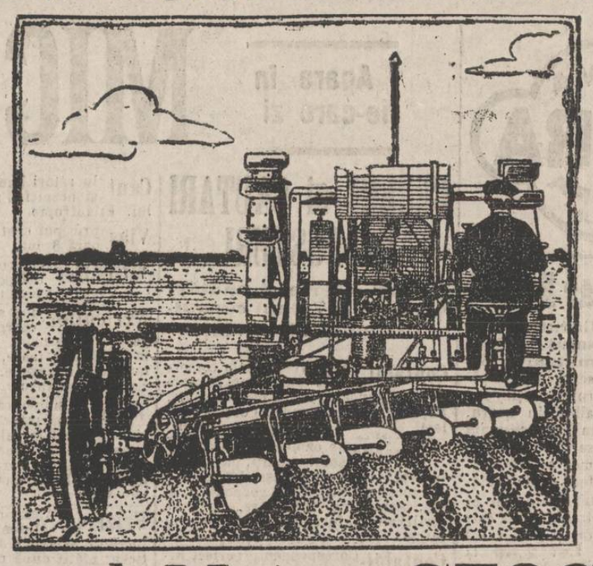
DEPOZITARI pentru PROVINCIE:

Friederich G. Mayer, Craiova,
G. Bărbulescu, Piatra-Neamț,
Heinrich Gelber, Roman.
Niculescu & Cotimani, Alexandria,
I. Bolfist, Giurgiu.
Th. Rădulescu, Ploești.
Soc. de Com. & Industuie, R.-Sărat,
S. B. Albala, T.-Severin,
I. Albescu, R.-Vâlcea.
Leopold Feldman, Botoșani,
V. Al. Macedonsky, Brăila,
Mihail M. Miss, T.-Jiu,
F. Nefzer, Loco,
Al. P. Anastasiu, Tecuci,
Căp. M. Dimitriu, Constanța.
D-na I. Hirsch, Pitești,
M. Peczenik, Galați,
Ing. I. Pascu & Co., Loco, deto filiala, Iassy
Gh. I. Popescu, Focșani.

Plugul Motor „STOCK"

cel mai perrecționat Plug cu Motor, de construcția cea mai ingenioasă, sistemul dovedit cel mai propriu, dând rezultate într'adevăr surprinzătoare putând servi la:

Arat, Grăpat, Semănat și Secerat



Plugul Motor „STOCK"

are avantage enorme față de pluguri cari se servesc de tractoare osebite ceea ce se dovedește prin răspândirea lui în toate părțile lumei și prin premiarea lui cu cele mai mari distincțiuni

EL ESTE DE CONSTRUCȚIE

Solidă, Ușoară și Simplă

necesitând pentru conducere un singur om

IN ROMANIA ȘI BULGARIA IN FUNCȚIUNE LA DOMNII:

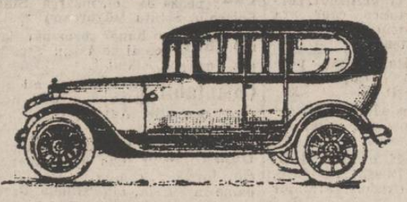
A. Groza Vizirul, Vizirul (Brăila)
Radu Ivănescu, Gura Padinei (Romanați)
Bibulescu, Gudin, Deliu, Bondrea (Romanați)
N. Băbuleanu, Strejești (Romanați)
A. Constantinescu, Grojdibod (Romanați)
Căpitan Condurache. Deleni (Olt)
G. Popp. Moșia Băleni prin Gara Maria (Covurlui;)
Șt. C. Frojbeanu, Sălcuța (Dolj)
Ștefan Negruzi, Averești (Fălciu)
Frații Kelevitsch, Zar Boris Zelo, Dobritsch (Bulg.)
Frații Kudovi, Katschame (Bulgaria)
Ferma Statului Kabink, Schuml (Bulgaria)

Cataloage și oferte avantagioase din toate punctele de vedere a se cere la Reprezentanța gener

SOCIETATE NONIMA

Eugeniu Behles, BUCUREȘTI

Filialele: **Braila, Constanța, Craiova și Varna**



IOZEF MAKȘAI

BUCUREȘTI.--Str Nisipari No. 5. Tel. 44|47

FABRICA de TRASURI

— EXECUTĂ — 629

CUPEURI, TRASURI, GABRIOLETE, LANDOANE, LANDONETE

Mare Specialitate de Caroserie de Automobile și Vopsitul în ori-ce culori

Medaliat la 1906 **cu Medalia de Aur**

Primește ori-ce fel de reparațiuni cu prețurile cele mai convenabile

Cititi azi Duminică UNIVERSUL LITERAR